

Act

Chapter 13

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

- 1 Ἰσθᾶν δὲ ἐν Ἀντιοχείᾳ, κατὰ τὴν οἴσᾶν ἐκκλησίαν,
இருந்தார்கள் -மற்றும் -இல் அந்தியோக்கியாவில் -படி -அந்த இருக்கிற சபையில்
[G1510](#) [G1161](#) [G1722](#) [G0490](#) [G2596](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1577](#)
- προφῆται καὶ διδᾶσκαλοι, ὁ τε Βαρνάβας καὶ Συμεὼν,
தீர்க்கதரிசிகள் மற்றும் போதகர்கள் -அதாவது -மற்றும் பர்னபா மற்றும் சிமியோன்
[G4396](#) [G2532](#) [G1320](#) [G3588](#) [G5037](#) [G0921](#) [G2532](#) [G4826](#)
- ὁ καλοῦμενος Νίγερ, καὶ Λούκιος ὁ Κυρηναῖος, Μανᾶν
-அந்த அழைக்கப்பட்ட நீகர் மற்றும் லூக்கியு -அந்த குரேனியன் மனாயேன்
[G3588](#) [G2564](#) [G3526](#) [G2532](#) [G3066](#) [G3588](#) [G2956](#) [G3127](#)
- τε Ἡρῴδου τοῦ τετραάρχου συντροφος, καὶ Σαῦλος.
-மற்றும் ஏரோதுவின் -அந்த தேதரார்க்கின் வளர்ப்புச்சகோதரன் மற்றும் சவுல்
[G5037](#) [G2264](#) [G3588](#) [G5076](#) [G4939](#) [G2532](#) [G4569](#)

அந்தியோகியா பட்டணத்திலுள்ள சபையிலே பர்னபாவும், நீகர் என்னப்பட்ட சிமியோனும், சிரேனே ஊரானாகிய லூகியும், காற்பங்கு தேசத்தின் அதிபதியாகிய ஏரோதுடன் வளர்க்கப்பட்ட மனாயீனும், சவுலும், தீர்க்கதரிசிகளாகவும் போதகர்களாகவும் இருந்தார்கள்.

- 2 λειτουργούντων δὲ ἀπὸν τῷ Κυρίῳ καὶ
ஊழியம்செய்கிறபோது -மற்றும் அவர்கள் -அந்த ஆண்டவருக்கு மற்றும்
[G3008](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2962](#) [G2532](#)
- νηστεύοντων, εἶπεν τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, Ἀφορίσατε
உபவாசிக்கிறபோது சொன்னார் -அந்த ஆவி -அந்த பரிசுத்த பிரித்தெடுங்கள்
[G3522](#) [G3004](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G0040](#) [G0873](#)
- δὴ μοι τὸν Βαρνάβαν καὶ Σαῦλον, εἰς τὸ ἔργον
-உடனே எனக்கு -அந்த பர்னபாவை மற்றும் சவுலை -நோக்கி -அந்த கிரியைக்கு
[G1211](#) [G1473](#) [G3588](#) [G0921](#) [G2532](#) [G4569](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2041](#)
- ὁ προσκείμενα αὐτοῦ.
எந்த அழைத்திருக்கிறேன் அவர்களை
[G3739](#) [G4341](#) [G0846](#)

அவர்கள் கர்த்தருக்கு ஆராதனைசெய்து, உபவாசித்துக்கொண்டிருக்கிறபோது: பர்னபாவையும் சவுலையும் நான் அழைத்த ஊழியத்துக்காக அவர்களைப் பிரித்துவிடுங்கள் என்று பரிசுத்த ஆவியானவர் உரைத்தார்.

- 3 τότε νηστεύσαντες, καὶ προσευξάμενοι, καὶ ἐπιέντες τὰς
அப்பொழுது உபவாசித்து மற்றும் ஜெபித்து மற்றும் வைத்து -அந்த
[G5119](#) [G3522](#) [G2532](#) [G4336](#) [G2532](#) [G2007](#) [G3588](#)
- χεῖρας αὐτοῦ, ἀπέλυσαν.
கைகளை அவர்கள்மேல் விடுவித்தார்கள்
[G5495](#) [G0846](#) [G0630](#)

அப்பொழுது உபவாசித்து ஜெபம்பண்ணி, அவர்கள்மேல் கரங்களை வைத்து, அவர்களை அனுப்பினார்கள்.

4	Αὐτοὶ அவர்கள் G0846	μὲν -ஆகிலும் G3303	οὖν -ஆகையால் G3767	ἐκπεμφθέντες அனுப்பப்பட்டு G1599	ὑπὸ -மூலமாக G5259	τοῦ -அந்த G3588	Ἁγίου பரிசுத்த G0040
	Πνεύματος, ஆவியினாலும் G4151	κατηύθυνον இறங்கினார்கள் G2718	εἰς -நோக்கி G1519	Σελεύκειαν. செலூக்கியாவுக்கு G4581	ἐκεῖθεν அங்கிருந்து G1564	τε -மற்றும் G5037	
	ἀπέλευσαν கப்பலேறினார்கள் G0636	εἰς -நோக்கி G1519	Κύπρον. குப்ருவுக்கு G2954				

அப்படியே அவர்கள் பரிசுத்த ஆவியானவரால் அனுப்பப்பட்டு செலூக்கியா பட்டணத்திற்கு வந்து, கப்பல் ஏறி, அங்கிருந்து சீபுருதீவிற்குப் போனார்கள்.

5	καὶ மற்றும் G2532	γενόμενοι ஆகி G1096	ἐν -இல் G1722	Σαλαμίῃ, சலமீசில் G4529	κατήγγελλον பிரசங்கித்தார்கள் G2605	τὸν -அந்த G3588	λόγον வார்த்தையை G3056	τοῦ -உடைய G3588
	Θεοῦ தேவனுடைய G2316	ἐν -இல் G1722	ταῖς -அந்த G3588	συναγωγαῖς ஜெபஆலயங்களில் G4864	τῶν -அந்த G3588	Ἰουδαίων. யூதர்களின் G2453	εἶχον வைத்திருந்தார்கள் G2192	
	δὲ -மற்றும் G1161	καὶ மற்றும் G2532	Ἰωάννην யோவானையும் G2491	ὑπηρέτην. ஊழியக்காரனாக G5257				

சாலமி பட்டணத்திற்கு வந்தபோது அவர்கள் யூதர்களுடைய ஜெப ஆலயங்களில் தேவவசனத்தைப் போதித்தார்கள். யோவானும் அவர்களுக்கு உதவிக்காரனாக இருந்தான்.

6	διελθόντες கடந்து G1330	δὲ -மற்றும் G1161	ὄλην முழு G3650	τὴν -அந்த G3588	νῆσον, தீவையும் G3520	ἄχρι -வரை G0891	Πάφου, பாப்போசுவரை G3974	εὐβόρον கண்டடைந்தார்கள் G2147
	ἄνδρα-- மனிதனை-- G0435	τινὰ ஒருவனை G5100	μάγον, மாந்திரிகனை G3097	ψευδοπροφήτην, கள்ளத்தீர்க்கதரிசியை G5578	Ἰουδαίων-- யூதனை-- G2453	ᾧ எவனுக்கு G3739		
	ὄνομα பெயர் G3686	Βαρισησοῦ, பரியேசு G0919						

அவர்கள் பாப்போ பட்டணம்வரைக்கும் தீவைக் கடந்துவந்தபோது, பர்யேசு என்னும் பெயர்கொண்ட மாயவித்தைக்காரனும் கள்ளத்தீர்க்கதரிசியுமான ஒரு யூதனைப் பார்த்தார்கள்.

7	ὃς எவன் G3739	ἦν இருந்தான் G1510	σὺν -உடன் G4862	τῷ -அந்த G3588	ἀνθιπάτω தேசாதிபதியோடு G0446	Σεργίῳ செர்கியு G4588	Παύλῳ, பவுலோடு G3972	ἀνδρὶ மனிதனாகிய G0435
	συνετῷ. புத்திசாலி G4908	οὗτος இவன் G3778	προσκαιεσόμενος அழைத்து G4341	Βαρνάβαν பர்னபாவையும் G0921	καὶ மற்றும் G2532	Σαῦλον, சவுலையும் G4569	ἐπεζήτησεν விரும்பினான் G1934	
	ἀκοῦσαι கேட்க G0191	τὸν -அந்த G3588	λόγον வார்த்தையை G3056	τοῦ -உடைய G3588	Θεοῦ. தேவனுடைய G2316			

அவன் விவேகமுள்ள மனிதனாகிய செர்கியுபவுல் என்னும் அதிபதியோடு இருந்தான். அந்த அதிபதி பர்னபாவையும் சவுலையும் அழைத்து, அவர்களிடத்தில் தேவவசனத்தைக் கேட்க ஆசையாக இருந்தான்.

8	ἀντίστατο எதிர்த்தான் G0436	δὲ -மற்றும் G1161	ἀπὸ τοῦ அவர்களுக்கு G0846	Ἑλίου எலிமா G1681	ὁ -அந்த G3588	μάγος -- மாந்திரிகள்-- G3097	ὄψις இவ்விதமாக G3779
	ἦν -ஏனெனில் G1063	μειοψήσεται மொழிபெயர்க்கப்படுகிறது G3177	τὸ -அந்த G3588	ὄνομα பெயர் G3686	ἀπὸ -- அவனுடைய-- G0846	ζῆλον தேடி G2212	διεστρέψαι திருப்ப G1294
	τὸν -அந்த G3588	ἀντίπατον தேசாதிபதியை G0446	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τῆς -அந்த G3588	πίστεως. விசுவாசத்திலிருந்து G4102		

மாயவித்தைக்காரன் என்று அர்த்தங்கொள்ளும் பெயரையுடைய எலிமா என்பவன், அதிபதியை இயேசுவை விசுவாசிக்காமல் திசைதிரும்பும்படி செய்ய, அவர்களோடு எதிர்த்து நின்றான்.

9	Σαῦλος சவுல் G4569	δὲ, -ஆகிலும் G1161	ὁ -அந்த G3588	καὶ மற்றும் G2532	Παῦλος, பவுல் G3972	πληθεὶς நிரப்பப்பட்டு G4130	Πνεύματος ஆவியினாலும் G4151	ἁγίου, பரிசுத்த G0040
	ἀτενίσας உற்றுநோக்கி G0816	εἰς -நோக்கி G1519	αὐτὸν, அவனை G0846					

அப்பொழுது பவுல் என்று சொல்லப்பட்ட சவுல் பரிசுத்த ஆவியானவரால் நிறைந்தவனாக அவனை உற்றுப்பார்த்து:

10	εἶπεν, சொன்னான் G3004	ᾧ ஓ G5599	πλήρης நிறைந்த G4134	παντὸς எல்லா G3956	δόλου வஞ்சகத்தினாலும் G1388	καὶ மற்றும் G2532	πάλιν எல்லா G3956
	ῥαδιουργίας, பொல்லாங்கினாலும் G4468	πῶς மகனே G5207	διεβόλου, பிசாசின் G1228	ἐχθρῶν பகைவனே G2190	πάλιν எல்லா G3956	δικαιοσύνης, நீதியின் G1343	ὅτι இல்லை G3756
	παύση நிறுத்துவாயா G3973	διεστρέψων திரிக்கிற G1294	τὰς -அந்த G3588	ὁδοὺς வழிகளை G3598	τοῦ -உடைய G3588	Κυρίου ஆண்டவருடைய G2962	τὰς -அந்த G3588
	εὐθείας? செவ்வையான G2117						

எல்லாக் கபடமும் அக்கிரமமும் நிறைந்தவனே, பிசாசின் மகனே, உண்மைக்கெல்லாம் பகைவனே, கர்த்தருடைய செம்மையான வழிகளைப் புரட்டுவதை நிறுத்தமாட்டாயோ?

11	καὶ மற்றும் G2532	νῦν இப்பொழுது G3568	ἵδου, இதோ G3708	χεῖρ கை G5495	Κυρίου ஆண்டவருடைய G2962	ἐπὶ -மேல் G1909	σέ, உன்மேல் G4771	καὶ மற்றும் G2532
	ἔση இருப்பாய் G1510	τυφλός, குருடன் G5185	μὴ இல்லை G3361	βλέπων பார்க்கிற G0991	τὸν -அந்த G3588	ῥῆλον சூரியனை G2246	ἄχρι -வரை G0891	καιροῦ. காலம்வரை G2540
	παύση உடனே G3916	δὲ -மற்றும் G1161	ἔπαυεν விழுந்தது G4098	ἐπ' -மேல் G1909	αὐτὸν அவன்மேல் G0846	ἀχλὺς மூடுபனி G0887	καὶ மற்றும் G2532	σκότος, இருள் G4655
	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532	καὶ மற்றும் G2532
	περιάγῃ சுற்றித்திரிந்து G4013	ἔζητει தேடினான் G2212	χειραγωγῶν. கைபிடித்துநடத்துகிறவர்களை G5497					

இதோ, இப்பொழுதே கர்த்தருடைய கை உன்மேல் வந்திருக்கிறது, கொஞ்சகாலம் நீ சூரியனைப் பார்க்காமல் குருடனாக இருப்பாய் என்றான். உடனே அவன் தன் கண்பார்வையை இழந்தான்; அவன் தடுமாறி, தனக்கு கை கொடுக்கிறவர்களைத் தேடினான்.

12	τοτε அப்பொழுது G5119	ιδων கண்டு G3708	ο -அந்த G3588	αυθαπατος தேசாதிபதி G0446	το -அந்த G3588	γεγονος, நடந்ததை G1096	επιστευσεν, விசுவாசித்தான் G4100
	εκαλησομενος ஆச்சரியப்பட்டு G1605	επι -மேல் G1909	τη -அந்த G3588	διεαχηθη உபதேசத்தைக்குறித்து G1322	του -உடைய G3588	Κυριου. ஆண்டவருடைய G2962	

அப்பொழுது அதிபதி நடந்தவைகளைப் பார்த்து, கர்த்தருடைய உபதேசத்தைக்குறித்து அதிசயப்பட்டு, விசுவாசித்தான்.

13	Αναχθιντες புறப்பட்டு G0321	δε -மற்றும் G1161	απο -இலிருந்து G0575	της -அந்த G3588	Παφου பாப்போசிலிருந்து G3974	οι -அந்த G3588	περι, -குறித்து G4012	Παυλον பவுலும் G3972
	ηλθον வந்தார்கள் G2064	εις -நோக்கி G1519	Περγην பெர்கேவுக்கு G4011	της -அந்த G3588	Παμφυλιας. பம்பிலியாவின் G3828	Ιωαννης யோவான் G2491	δε -மற்றும் G1161	
	αποχωρησας பிரிந்து G0672	απ' -இலிருந்து G0575	αυτων, அவர்களிடமிருந்து G0846	επιστρεψεν திரும்பினான் G5290	εις -நோக்கி G1519	Ιεροσολυμα. எருசலேமுக்கு G2414		

பின்பு பவுலும் அவனைச் சேர்ந்தவர்களும் பாப்போ பட்டணத்தைவிட்டுக் கப்பல் ஏறிப் பம்பிலியாவில் இருக்கும் பெர்கே பட்டணத்திற்கு வந்தார்கள். யோவான் அவர்களைவிட்டுப் பிரிந்து, எருசலேமுக்குத் திரும்பிப்போனான்.

14	Αυτοι அவர்கள் G0846	δε, -மற்றும் G1161	διελθοντες கடந்து G1330	απο -இலிருந்து G0575	της -அந்த G3588	Περγης, பெர்கேயிலிருந்து G4011	παρευγνοντο வந்தார்கள் G3854
	εις -நோக்கி G1519	Αντιοχειαν அந்தியோக்கியாவுக்கு G0490	την -அந்த G3588	Πισιδιαν, பிசிதியாவின் G4099	και மற்றும் G2532	εισελθοντες நுழைந்து G1525	εις -நோக்கி G1519
	την -அந்த G3588	συναγωγην ஜெபஆலயத்தில் G4864	τη -அந்த G3588	ημερα நாளில் G2250	των -அந்த G3588	σαββατων, ஓய்வுநாளின் G4521	εκαθισαν. உட்கார்ந்தார்கள் G2523

அவர்கள் பெர்கே பட்டணத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டு, பிசிதியா நாட்டிலுள்ள அந்தியோகியாவிற்கு வந்து, ஓய்வுநாளிலே ஜெப ஆலயத்திற்குச் சென்று, உட்கார்ந்தார்கள்.

15	μετα -பின்பு G3326	δε -மற்றும் G1161	την -அந்த G3588	αδανωσιν வாசிப்பின் G0320	του -உடைய G3588	νομου நியாயப்பிரமாணத்தின் G3551	και மற்றும் G2532	των -அந்த G3588
	προφητων, தீர்க்கதரிசிகளின் G4396	απειστων அனுப்பினார்கள் G0649	οι -அந்த G3588	αρχισυναγωγου ஜெபஆலயத்தலைவர்கள் G0752	παρος -நோக்கி G4314	αυτων, அவர்களை G0846		
	λεγοντες, சொல்லுகிற G3004	Ανδρες, மனிதர்களே G0435	αδελφοι, சகோதரர்களே G0080	ει -ஆனால் G1487	τις ஏதாவது G5100	εστιν இருக்கிறது G1510	εν -இல் G1722	
	υμιν உங்களில் G4771	λογος வார்த்தை G3056	παρακλησεως ஆறுதலின் G3874	παρος -நோக்கி G4314	τον -அந்த G3588	λαον, ஜனத்திற்கு G2992	λεγετε. சொல்லுங்கள் G3004	

மோசேயின் நியாயப்பிரமாண புத்தகமும் தீர்க்கதரிசன புத்தகமும் படித்துமுடிந்தபின்பு: சகோதரர்களே, நீங்கள் மக்களுக்குப் புத்திச்சொல்ல விரும்பினால் சொல்லுங்கள் என்று சொல்லச்சொல்லி ஜெப ஆலயத்தலைவர்கள் அவர்களுக்கு ஆள் அனுப்பினார்கள்.

16 ἀναστὰς δὲ Παῦλος, καὶ κατασεύσας τῆ χειρὶ, εἶπεν,
 எழுந்து -மற்றும் பவுல் மற்றும் கையசைத்து -அந்த கையினால் சொன்னான்
[G0450](#) [G1161](#) [G3972](#) [G2532](#) [G2678](#) [G3588](#) [G5495](#) [G3004](#)

Ἄνδρες, Ἰσραηλῖται, καὶ οἱ φοβούμενοι τὸν Θεόν,
 மனிதர்களே இஸ்ரவேலர்களே மற்றும் -அந்த பயப்படுகிறவர்களே -அந்த தேவனுக்கு
[G0435](#) [G2475](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5399](#) [G3588](#) [G2316](#)

ἀκούσατε.
 கேளுங்கள்
[G0191](#)

அப்பொழுது பவுல் எழுந்திருந்து, கையசைத்து: இஸ்ரவேலர்களே, தேவனுக்குப் பயந்து நடக்கிற மக்களே, கேளுங்கள்.

17 ὁ Θεὸς τοῦ λαοῦ τούτου Ἰσραὴλ ἐξέλεξε τὸς
 -அந்த தேவன் -உடைய ஜனத்தின் இந்த இஸ்ரவேலின் தெரிந்துகொண்டார் -அந்த
[G3588](#) [G2316](#) [G3588](#) [G2992](#) [G3778](#) [G2474](#) [G1586](#) [G3588](#)

πατέρας ἡμῶν, καὶ τὸν λαὸν Ἰσραὴλ ἐν τῇ
 பிதாக்களை நம்முடைய மற்றும் -அந்த ஜனத்தை உயர்த்தினார் -இல் -அந்த
[G3962](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2992](#) [G5312](#) [G1722](#) [G3588](#)

παροικίᾳ ἐν γῆ Αἰγύπτου, καὶ μετὰ βραχίονος ἡμῶν,
 பரதேசவாசத்தில் -இல் தேசத்தில் எகிப்தின் மற்றும் -உடன் புயத்தினாலும் உயர்ந்த
[G3940](#) [G1722](#) [G1093](#) [G0125](#) [G2532](#) [G3326](#) [G1023](#) [G5308](#)

ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἐξ Αἰγύπτου, καὶ
 புறப்படப்பண்ணினார் அவர்களை -இலிருந்து அதிலிருந்து
[G1806](#) [G0846](#) [G1537](#) [G0846](#)

இஸ்ரவேலராகிய இந்த மக்களுடைய தேவன் நம்முடைய முற்பிதாக்களைத் தெரிந்துகொண்டு எகிப்து தேசத்தில் அவர்கள் பரதேசிகளாக வாழ்ந்தபோது அவர்களை உயர்த்தி, தமது வல்லமையுள்ள கரத்தினால் அங்கிருந்து அவர்களைப் புறப்படப்பண்ணி,

18 καὶ ὡς τσερακονταετῆ χρόνον ἐτροποφόρησεν αὐτοὺς ἐν τῇ
 மற்றும் -போல் நாற்பதாண்டு காலம் தாங்கினார் அவர்களை -இல் -அந்த
[G2532](#) [G5613](#) [G5063](#) [G5550](#) [G5159](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#)

ἐργίᾳ,
 வனாந்தரத்தில்
[G2048](#)

நாற்பது வருடங்களாக வனாந்திரத்தில் அவர்களை ஆதரித்து,

19 καὶ καθελὼν ἔθνη ἕκαστα ἐν γῆ Χανάαν,
 மற்றும் அழித்து தேசத்தாரை ஏழு -இல் தேசத்தில் கானானின்
[G2532](#) [G2507](#) [G1484](#) [G2033](#) [G1722](#) [G1093](#) [G5477](#)

κατεκληρονόμησεν τῆν γῆν αὐτῶν--
 சுதந்தரமாகக்கொடுத்தார் -அந்த தேசத்தை அவர்களுடைய--
[G2624](#) [G3588](#) [G1093](#) [G0846](#)

கானான் தேசத்தில் ஏழு மக்கள் இனங்களை அழித்து, அவர்களுடைய தேசத்தை இவர்களுக்குச் சொந்தமாகப் பங்கிட்டுக் கொடுத்து,

20	ὧς -போல் G5613	ἔτερον ஆண்டுகளில் G2094	τετρακοσίοις நானூற்றைம்பது G5071	καὶ மற்றும் G2532	πεντήκοντα. ஐம்பது G4004	καὶ மற்றும் G2532	μετὰ -பின்பு G3326
	ταῦτα, இவைகளை G3778	ἔδωκεν கொடுத்தார் G1325	κριτὰς நியாயாதிபதிகளை G2923	ἕως -வரை G2193	Σαμουῆλ சாமுவேல் G4545	«τοῦ» -அந்த G3588	παροφύτου. தீர்க்கதரிசிவரை G4396

பின்பு ஏறக்குறைய நானூற்று ஐம்பது வருடங்களாக சாமுவேல் தீர்க்கதரிசிவரைக்கும் அவர்களுக்கு நியாயாதிபதிகளை நியமித்துவந்தார்.

21	κἀκεῖθεν அங்கிருந்து G2547	ἦρτσαντο கேட்டார்கள் G0154	βασίλειά, ராஜாவை G0935	καὶ மற்றும் G2532	ἔδωκεν கொடுத்தார் G1325	αὐτοῖς அவர்களுக்கு G0846	ὁ -அந்த G3588	Θεὸς, தேவன் G2316
	τὸν -அந்த G3588	Σαούλ சவுலை G4549	πῖόν மகனாகிய G5207	Κίς, கீசின் G2797	ἄνδρα மனிதனை G0435	ἐκ -இலிருந்து G1537	φυλῆς கோத்திரத்திலிருந்து G5443	
	Βενιαμίν, பென்யமீனின் G0958	ἔτη ஆண்டுகள் G2094	τεσεράκοντα. நாற்பது G5062					

அதற்குப்பின்பு மக்கள் தங்களுக்கு ஒரு ராஜா வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டார்கள்; அப்படியே தேவன் பென்யமீன் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த கீசுடைய மகனான சவுலை நாற்பது வருடங்களாக அவர்களுக்குக் கொடுத்தார்.

22	καὶ மற்றும் G2532	μεταστῆσας நீக்கி G3179	αὐτὸν, அவனை G0846	ἦγαγεν எழுப்பினார் G1453	τὸν -அந்த G3588	Δαυὶδ தாவீதை G1138	αὐτοῖς அவர்களுக்கு G0846	εἰς -நோக்கி G1519
	βασίλειά, ராஜாவாக G0935	ᾧ எவனுக்கு G3739	καὶ மற்றும் G2532	εἶπεν சொன்னார் G3004	μαρτυρήσας, சாட்சியளித்து G3140	εἶπον கண்டடைந்தேன் G2147	Δαυὶδ தாவீதை G1138	
	τὸν -அந்த G3588	τοῦ -உடைய G3588	Ἰεσοαί, ஈசாயின் G2421	ἄνδρα மனிதனை G0435	κατὰ -படி G2596	τῆν -அந்த G3588	καρδίαν இருதயத்தின்படி G2588	μου, என்னுடைய G1473
	ὁς எவன் G3739	ποιήσει செய்வான் G4160	πάντα எல்லா G3956	τὰ -அந்த G3588	θελήματα சித்தங்களை G2307	μου. என்னுடைய G1473		

பின்பு தேவன் சவுலைத் தள்ளி, தாவீதை அவர்களுக்கு ராஜாவாக ஏற்படுத்தினார். ஈசாயின் மகனாகிய தாவீதை என் மனதிற்கு பிடித்தவனாகப் பார்த்தேன்; எனக்கு விருப்பமானவைகளையெல்லாம் அவன் செய்வான் என்று அவனைக்குறித்து சாட்சியும் சொன்னார்.

23	τοῦτου இவனுடைய G3778	ὁ -அந்த G3588	Θεὸς, தேவன் G2316	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τοῦ -அந்த G3588	σαέφματος, சந்ததியிலிருந்து G4690	κατ' -படி G2596
	ἐπαγγελίαν, வாக்குத்தத்தின்படி G1860	ἦγαγεν கொண்டுவந்தார் G0071	τῷ -அந்த G3588	Ἰσραῆλ இஸ்ரவேலுக்கு G2474	Σωτῆρα இரட்சகராகிய G4990	Ἰησοῦν, இயேசுவை G2424	

அவனுடைய வம்சத்திலே தேவன் தமது வாக்குத்தத்தத்தின்படியே இஸ்ரவேலுக்கு இரட்சகராக இயேசுவை எழுப்பப்பண்ணினார்.

24	προκηρῶξαντος முன்னறிவித்த G4296	Ἰωάννου, யோவானின் G2491	πρὸς -முன்பு G4253	προσώπου, முகத்திற்குமுன்னே G4383	τῆς -அந்த G3588	εἰσοδίου வருகையின் G1529
	αὐτοῦ, அவருடைய G0846	βάπτισμα ஞானஸ்நானத்தை G0908	μετανοίας, மனந்திரும்புதலின் G3341	παντὶ எல்லா G3956	τῷ -அந்த G3588	λαῷ ஐனத்திற்கு G2992

Ἰσραήλ.
இஸ்ரவேலின்
[G2474](#)

இவர் வெளிப்படுவதற்குமுன்னே மனம்திரும்புவதற்கான ஞானஸ்நானத்தைப்பற்றி யோவான் இஸ்ரவேலர் எல்லோருக்கும் போதித்தான்.

25	ὧς -ஆனால் G5613	δὲ -மற்றும் G1161	ἐπιήρουν நிறைவேற்றிக்கொண்டிருந்தான் G4137	Ἰωάννης யோவான் G2491	τὸν -அந்த G3588	ὄρμον, ஓட்டத்தை G1408		
	ἔλεγεν, சொன்னான் G3004	τί என்ன G5101	ἐμὲ என்னை G1473	ὑπονοεῖτε நினைக்கிறீர்கள் G5282	εἶνα? இருக்க G1510	οὐκ இல்லை G3756	εἰμὶ இருக்கிறேன் G1510	ἐγώ, நான் G1473
	ἀλλ' ஆனால் G0235	ἵδω, ἰδοὺ, இதோ G3708	ἔρχεται வருகிறார் G2064	μετ' -பின்பு G3326	ἐμὲ, என்னை G1473	οὐ எவருடைய G3739	οὐκ இல்லை G3756	εἰμὶ இருக்கிறேன் G1510
	ἄξιός தகுதியுள்ளவன் G0514	τὸ -அந்த G3588	πάσθημα பாதரட்சையை G5266	τῶν -அந்த G3588	παθῶν பாதங்களின் G4228	λῦσα. கழற்ற G3089		

யோவான் தன் பணிகளை முடிக்கிறபோது: நீங்கள் என்னை யார் என்று நினைக்கிறீர்கள்? நான் அவர் இல்லை, இதோ, எனக்குப்பின்பு ஒருவர் வருகிறார், அவருடைய காலணிகளை அவிழ்ப்பதற்குக்கூட நான் தகுதியானவன் இல்லை என்றான்.

26	ἄνδρες, மனிதர்களே G0435	ἁδελφοί, சகோதரர்களே G0080	πῶς மக்களாகிய G5207	γένοιντο வமிசத்தின் G1085	Ἀβραάμ, ஆபிரகாமின் G0011	καὶ மற்றும் G2532	οἱ -அந்த G3588	
	ἐν -இல் G1722	ὑμῖν உங்களில் G4771	φοβησόμενοι பயப்படுகிறவர்களே G5399	τὸν -அந்த G3588	Θεόν, தேவனுக்கு G2316	ἡμῖν நமக்கு G1473	ὁ -அந்த G3588	λόγος வார்த்தை G3056
	τῆς -உடைய G3588	σωτηρίας இரட்சிப்பின் G4991	ταύτης இந்த G3778	ἐξᾧ அனுப்பப்பட்டது G1821				

சகோதரர்களே, ஆபிரகாமின் வம்சத்தில் பிறந்தவர்களே, தேவனுக்குப் பயந்து நடக்கிறவர்களே, இந்த மீட்பின் வசனம் உங்களுக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது.

27	οἱ -ஏனெனில் G3588	γὰρ -ஏனெனில் G1063	κατοικοῦντες குடியிருக்கிறவர்கள் G2730	ἐν -இல் G1722	Ἱεροσολήμῃ καὶ οἱ எருசலேமில் மற்றும் -அந்த G2419 G2532 G3588	ἀρχοντες அதிகாரிகள் G0758	αὐτῶν, அவர்களுடைய G0846	τοῦτον இவனை G3778	ἀγνοήσαντες, அறியாமல் G0050	καὶ மற்றும் G2532	τὰς -அந்த G3588	φωνὰς சத்தங்களை G5456	τῶν -அந்த G3588
	προφητῶν, தீர்க்கதரிசிகளின் G4396	τὰς -அந்த G3588	κατὰ -படி G2596	παῦ ஓவ்வொரு G3956	σάββατον ஓய்வுநாளிலும் G4521	ἀναγινωσκόμενας, வாசிக்கப்படுகிற G0314	κρίναντες நியாயந்தீர்த்து G2919	ἐπλήρωσαν. நிறைவேற்றினார்கள் G4137					

எருசலேமில் குடியிருக்கிறவர்களும் அவர்கள் அதிகாரிகளும், அவரைத் தெரியாமலும், ஓய்வுநாட்களில் வாசிக்கப்படுகிற தீர்க்கதரிசிகளின் வாக்கியங்களைத் தெரியாமலும், அவரை தண்டனைக்குள்ளாக்கியதினால் அந்த வாக்கியங்களை நிறைவேற்றினார்கள்.

28	καὶ மற்றும் G2532	μῆδεμίαν ஒரு G3367	αἰτίαν காரணத்தை G0156	θιανάτου மரணத்தின் G2288	εὐρόντες, கண்டடையாமல் G2147	ἵτησαντο கேட்டார்கள் G0154	Πιλάτου பிலாத்துவை G4091
	ἀναρροῦναι கொல்லப்பட G0337	αὐτόν. அவனை G0846					

கொலை செய்யப்படுவதற்கான காரணங்கள் ஒன்றும் அவரிடத்தில் இல்லாதிருந்தும், அவரைக் கொலைசெய்யும்படிக்குப் பிலாத்துவை வேண்டிக்கொண்டார்கள்.

29	ὥς -ஆனால் G5613	δὲ -மற்றும் G1161	ἐτέλεσαν நிறைவேற்றினார்கள் G5055	πάντα எல்லா G3956	τὰ -அந்த G3588	περὶ -குறித்து G4012	αὐτοῦ அவனைக்குறித்து G0846
	γεγραμμένα, எழுதியிருக்கிறவைகளை G1125	καθελόντες இறக்கி G2507	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τοῦ -அந்த G3588	ξύλου, மரத்திலிருந்து G3586	ἔθηκον வைத்தார்கள் G5087	
	εἰς -நோக்கி G1519	μνημεῖον. கல்லறையில் G3419					

அவரைக்குறித்து எழுதியிருக்கிறவைகள் எல்லாவற்றையும் அவர்கள் நிறைவேற்றினபின்பு, அவரை மரத்திலிருந்து இறக்கி, கல்லறையிலே வைத்தார்கள்.

30	ὁ -அந்த G3588	δὲ -மற்றும் G1161	Θεὸς தேவன் G2316	ἤγειρεν எழுப்பினார் G1453	αὐτόν அவனை G0846	ἐκ -இலிருந்து G1537	νεκρῶν, மரித்தோரிலிருந்து G3498
----	-------------------------------------	---	--	---	--	---	---

தேவனோ அவரை மரணத்திலிருந்து உயிரோடு எழுப்பினார்.

31	ὁς எவர் G3739	ὠφθίη தோன்றினார் G3708	ἐπὶ -மேல் G1909	ἡμέρας நாட்களில் G2250	πλείους அநேக G4119	τοῖς -அந்த G3588	συναναβῆσιν கூடவந்தவர்களுக்கு G4872	ἀπὸ அவரோடு G0846
	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τῆς -அந்த G3588	Γαλιλαίας கலிலேயாவிலிருந்து G1056	εἰς -நோக்கி G1519	Ἱεροσολῶν, எருசலேமுக்கு G2419	οἴτινες யார்கள் G3748	ἵν᾿ இப்பொழுது G3568	
	εἰσιν இருக்கிறார்கள் G1510	μάρτυρες சாட்சிகள் G3144	ἀπὸ அவருடைய G0846	παρὸς -நோக்கி G4314	τὸν -அந்த G3588	λαόν. ஜனத்திற்கு G2992		

இயேசு கலிலேயாவிலிருந்து எருசலேமுக்குத் தம்மோடு வந்தவர்களுக்கு அநேகநாட்கள் தரிசனமானார்; அவர்களே மக்களுக்கு முன்பாக அவருக்குச் சாட்சிகளாக இருக்கிறார்கள்.

32	καὶ மற்றும் G2532	ἡμεῖς நாங்கள் G1473	ἑμῶν உங்களுக்கு G4771	ἐβλογεῖτε சுவிசேஷம்அறிவிக்கிறோம் G2097	τῆν -அந்த G3588	παρὸς -நோக்கி G4314	τοὺς -அந்த G3588
	πατέρας பிதாக்களுக்கு G3962	ἐπαγγεῖαν வாக்குத்தத்ததை G1860	γενόμενον, ஆனதை G1096				

நீர் என்னுடைய மகன், இன்று நான் உம்மைப் பெற்றேன் என்று இரண்டாம் சங்கீதத்தில் எழுதியிருக்கிறபடியே,

33	ὅτι என்று G3754	ταύτην இதை G3778	ὁ -அந்த G3588	Θεὸς தேவன் G2316	ἐκπαλιῶσεν, நிறைவேற்றியிருக்கிறார் G1603	τοῖς -அந்த G3588	τέκνοις பிள்ளைகளுக்கு G5043	
	[ἀπὸ அவர்களுடைய G0846	ἡμῶν, நம்முடைய G1473	ἀναστήσας எழுப்பி G0450	Ἰησοῦν; இயேசுவை G2424	ὡς -போல் G5613	καὶ மற்றும் G2532	ἐν -இல் G1722	τῷ -அந்த G3588
	ψαλμῷ சங்கீதத்தில் G5568	ψέψαται எழுதியிருக்கிறபடி G1125	τῷ -அந்த G3588	δευτέρῳ, இரண்டாவது G1208	Υἱός குமாரன் G5207	μου என்னுடைய G1473	εἰ இருக்கிறாய் G1510	
	σὺ, நீ G4771	ἐγὼ நான் G1473	σήμερον இன்று G4594	γενένηκά பிறப்பித்தேன் G1080	σε. உன்னை G4771			

இயேசுவை உயிரோடு எழுப்பினதினாலே தேவன் நம்முடைய முற்பிதாக்களுக்கு அருளிய வாக்குத்தத்ததை அவர்களுடைய பிள்ளைகளாகிய நமக்கு நிறைவேற்றினார் என்று நாங்களும் உங்களுக்கு நற்செய்தியாக அறிவிக்கிறோம்.

34	ὅτι என்று G3754	δὲ -மற்றும் G1161	ἀνέστησεν எழுப்பினார் G0450	ἀπὸν அவனை G0846	ἐκ -இலிருந்து G1537	νεκρῶν, மரித்தோரிலிருந்து G3498	μηκέτι இனிமேல் G3371
	μᾶλλον போகிற G3195	ἵνα திரும்ப G5290	εἰς -நோக்கி G1519	δικαιοσύνην, அழிவுக்கு G1312	ὅπως இவ்விதமாக G3779	εἴρηκεν: சொல்லியிருக்கிறார் G2046	ὅτι என்று G3754
	Δύσω கொடுப்பேன் G1325	ὑμῖν உங்களுக்கு G4771	τὰ -அந்த G3588	ῥῆμα பரிசுத்தமானவைகளை G3741	Δαυὶδ, தாவீதின் G1138	τὰ -அந்த G3588	
	παισά. உண்மையான G4103						

அவர் இனி ஒருபோதும் அழிவுக்குட்படாதபடி தேவன் அவரை உயிரோடு எழுப்பினார் என்பதைக்குறித்து: தாவீதுக்கு அருளின நிச்சயமான கிருபைகளை உங்களுக்குக் கட்டளையிடுவேன்' என்று உரைத்தார்.

- 35 διότι καὶ ἐν ἑτέρῳ λέγει, Ὁ δὲ δὲσείς τὸν
ஆகையால் மற்றும் -இல் வேறொரு சொல்லுகிறார் இல்லை கொடுப்பாய் -அந்த
[G1360](#) [G2532](#) [G1722](#) [G2087](#) [G3004](#) [G3756](#) [G1325](#) [G3588](#)
- Ὅσῳ σοῦ ἰδέϊν διαφθοράν.
பரிசுத்தரை உன்னுடைய பார்க்க அழிவை
[G3741](#) [G4771](#) [G3708](#) [G1312](#)

அன்றியும், 'உம்முடைய பரிசுத்தர் அழிவைக் காணவிடமாட்டீர்' என்று வேறொரு சங்கீதத்தில் சொல்லியிருக்கிறது.

- 36 Δαυὶδ μὲν, γὰρ ἰδίᾳ γενεῇ βάπτεται ἡσάς τῆ
தாவீது -ஆகிலும் -ஏனெனில் தன்னுடைய தலைமுறையில் ஊழியம்செய்து -அந்த
[G1138](#) [G3303](#) [G1063](#) [G2398](#) [G1074](#) [G5256](#) [G3588](#)
- τοῦ Θεοῦ βουλή, ἐκομμήθη, καὶ προσετέθη
-உடைய தேவனுடைய சித்தத்தின்படி நித்திரையானான் மற்றும் சேர்க்கப்பட்டான்
[G3588](#) [G2316](#) [G1012](#) [G2837](#) [G2532](#) [G4369](#)
- παρὸς τοῦ πατέρους αὐτοῦ, καὶ εἶδεν διαφθοράν.
-நோக்கி -அந்த பிதாக்களிடத்தில் அவனுடைய மற்றும் கண்டான் அழிவை
[G4314](#) [G3588](#) [G3962](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3708](#) [G1312](#)

தாவீது தன் காலத்திலே தேவனுடைய விருப்பத்தின்படி அவருக்கு ஊழியம் செய்தபின்பு மரித்து, தன் முற்பிதாக்களிடத்திலே சேர்க்கப்பட்டு, அழிவைக் கண்டான்.

- 37 ὁ δὲ δὲσείς ὁ Θεὸς ἡγεμενὸν οὐκ εἶδεν διαφθοράν.
எவனை -மற்றும் -அந்த தேவன் எழுப்பினாரோ இல்லை கண்டான் அழிவை
[G3739](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1453](#) [G3756](#) [G3708](#) [G1312](#)

தேவனால் உயிரோடு எழுப்பப்பட்டவரோ அழிவைக் காணவில்லை.

- 38 γυναικὸν οὐκ ἔσται ἔμψυχοι, ὁ δὲ δὲσείς, ὁ δὲ δὲσείς,
அறியப்படுவதாக -ஆகையால் இருப்பதாக உங்களுக்கு மனிதர்களே சகோதரர்களே
[G1110](#) [G3767](#) [G1510](#) [G4771](#) [G0435](#) [G0080](#)
- ὅτι δὲ τούτων, ἔμψυχοι, ὁ δὲ δὲσείς, ὁ δὲ δὲσείς,
என்று -மூலமாக இவர்மூலமாக உங்களுக்கு மன்னிப்பு பாவங்களின்
[G3754](#) [G1223](#) [G3778](#) [G4771](#) [G0859](#) [G0266](#)
- καταγγέλλεται,
அறிவிக்கப்படுகிறது
[G2605](#)

ஆதலால் சகோதரர்களே, இயேசுகிறிஸ்து மூலமாக உங்களுக்குப் பாவமன்னிப்பு உண்டாகும் என்று அறிவிக்கப்படுகிறதென்றும்,

- 39 καὶ ὁ δὲ δὲσείς πάντων ὧν οὐκ ἠδύνηθητε
மற்றும் -இலிருந்து எல்லாவற்றிலிருந்தும் எவைகளிலிருந்து இல்லை கூடவில்லை
[G2532](#) [G0575](#) [G3956](#) [G3739](#) [G3756](#) [G1410](#)
- ἐν νόμῳ Μωϋσέως, δὲ δὲσείς, ὁ δὲ δὲσείς,
-இல் நியாயப்பிரமாணத்தில் மோசேயின் நீதிமான்களாக்கப்பட -இல் இவரில் எல்லா
[G1722](#) [G3551](#) [G3475](#) [G1344](#) [G1722](#) [G3778](#) [G3956](#)
- ὁ δὲ δὲσείς, δὲ δὲσείς,
-அந்த விசுவாசிக்கிறவன் நீதிமானாக்கப்படுகிறான்
[G3588](#) [G4100](#) [G1344](#)

மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தினாலே நீங்கள் எவைகளில் இருந்து விடுதலையாகி நீதிமான்களாக்கப்பட முடியாமலிருந்ததோ, விசுவாசிக்கிற எவனும் அவைகளிலிருந்து இயேசுவாலே விடுதலையாகி நீதிமானாக்கப்படுகிறான் என்றும் உங்களுக்குத் தெரிந்திருப்பதாக.

40 βλάπτε εச்சரிக்கையாயிருங்கள் οὐκ, -ஆகையால் μὴ இல்லை ἔατέλιθι, வரட்டும் τὸ -அந்த εἰρημὲνον சொல்லப்பட்டது ἔν -இல்
[G0991](#) [G3767](#) [G3361](#) [G1904](#) [G3588](#) [G2046](#) [G1722](#)

τοῖς παροφῆταις:
 -அந்த தீர்க்கதரிசிகளில்
[G3588](#) [G4396](#)

அன்றியும், தீர்க்கதரிசிகளின் புத்தகத்திலே:

41 ἴδετε, οἱ καταφρονεταί, καὶ θαυμάσατε καὶ
 பாருங்கள் -அந்த அசட்டைபண்ணுகிறவர்களே மற்றும் ஆச்சரியப்படுங்கள் மற்றும்
[G3708](#) [G3588](#) [G2707](#) [G2532](#) [G2296](#) [G2532](#)

ἀφάνισθητε; ὅτι ἔργον ἐργάζομαι ἐγὼ ἔν -இல் ταῖς ἡμέραις
 அழிந்துபோங்கள் என்று கிரியையை செய்கிறேன் நான் -இல் -அந்த நாட்களில்
[G0853](#) [G3754](#) [G2041](#) [G2038](#) [G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2250](#)

ἔμῳ, ἔργον ὁ οὐ μὴ παταέσσητε, ἔάν -ஆனால் τις
 உங்களுடைய கிரியையை எந்த இல்லை இல்லை விசுவாசிப்பீர்கள் -ஆனால் ஒருவன்
[G4771](#) [G2041](#) [G3739](#) [G3756](#) [G3361](#) [G4100](#) [G1437](#) [G5100](#)

ἐκδιηγῆται ἔμῳ.
 விவரிக்கிறான் உங்களுக்கு
[G1555](#) [G4771](#)

அசட்டைபண்ணுகிறவர்களே, பாருங்கள், ஆச்சரியப்பட்டு அழிந்துபோங்கள்! உங்களுடைய நாட்களில் நான் ஒரு செயலைச் செய்திடுவேன், ஒருவன் அதை உங்களுக்கு விளக்கிச் சொன்னாலும் நீங்கள் நம்பமாட்டீர்கள்” என்று சொல்லியிருக்கிறபடி, உங்களுக்கு நடக்காதபடிக்கு எச்சரிக்கையாக இருங்கள் என்றான்.

42 Ἐξόντων δέ, αὐτῶν παρεκάλουσαν εἰς τὸ μεταξὺ
 புறப்படுகிறபோது -மற்றும் அவர்கள் வேண்டிக்கொண்டார்கள் -நோக்கி -அந்த அடுத்த
[G1826](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3870](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3342](#)

σάββατον, λαληθῆναι αὐτοῖς τὰ ῥήματα ταῦτα.
 ஓய்வுநாளில் பேசப்பட அவர்களுக்கு -அந்த வார்த்தைகளை இவைகளை
[G4521](#) [G2980](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4487](#) [G3778](#)

அவர்கள் யூதர்களுடைய ஜெப ஆலயத்திலிருந்து புறப்படும்பொழுது, அடுத்த ஓய்வுநாளிலே இந்த வசனங்களைத் தங்களுக்குச் சொல்லவேண்டும் என்று யூதரல்லாதோர் கேட்டுக்கொண்டார்கள்.

43 λυθείσης δέ, τῆς συναγωγῆς, ἠκολούθησαν πολλοὶ τῶν
 விடுவிக்கப்பட்ட -மற்றும் -அந்த ஜெபஆலயத்தின் பின்சென்றார்கள் அநேக -அந்த
[G3089](#) [G1161](#) [G3588](#) [G4864](#) [G0190](#) [G4183](#) [G3588](#)

Ἰουδαίων καὶ τῶν σεβουμένων προσηλυτῶν τῶν Παύλου καὶ τῶν
 யூதர்களில் மற்றும் -அந்த பக்தியுள்ள மதமாறிகள் -அந்த பவுலையும் மற்றும் -அந்த
[G2453](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4576](#) [G4339](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G3588](#)

Βαρνάβα, οἵτινες προσελαλοῦντες αὐτοῖς ἔπειθον αὐτοὺς
 பர்னபாவையும் யார்கள் பேசி அவர்களை சம்மதிப்பித்தார்கள் அவர்களை
[G0921](#) [G3748](#) [G4354](#) [G0846](#) [G3982](#) [G0846](#)

προσμένειν τῇ χάρτι τῶν Θεοῦ.
 நிலைத்திருக்க -அந்த கிருபையில் -உடைய தேவனுடைய
[G4357](#) [G3588](#) [G5485](#) [G3588](#) [G2316](#)

ஜெப ஆலய கூட்டம் முடிந்தபின்பு, யூதர்களிலும் யூதமார்க்கத்தைப் பின்பற்றின பக்தியுள்ளவர்களில் அநேகர் பவுலையும் பர்னபாவையும் பின்பற்றினார்கள். அவர்களோடு இவர்கள் பேசி, தேவனுடைய கிருபையிலே நிலைத்திருக்கும்படி அவர்களுக்குப் புத்திசொன்னார்கள்.

- 44 Τῷ δὲ ἑρχομένῳ σαββιάτῳ, σχεδὸν πᾶσα ἡ πόλις
-அந்த -மற்றும் வருகிற ஓய்வுநாளில் கிட்டத்தட்ட எல்லா -அந்த நகரமும்
[G3588](#) [G1161](#) [G2064](#) [G4521](#) [G4975](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4172](#)
- συνήχθη δὲ οἱ τὸν λόγον τοῦ κυρίου.
கூடிவந்தது கேட்க -அந்த வார்த்தையை -உடைய ஆண்டவருடைய
[G4863](#) [G0191](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#) [G2962](#)

அடுத்த ஓய்வுநாளிலே பட்டணத்தார் அனைவரும் தேவவசனத்தைக் கேட்பதற்காக கூடிவந்தார்கள்.

- 45 ἰδόντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι τοὺς ὄχλους, ἐπλήσθησαν
கண்டு -மற்றும் -அந்த யூதர்கள் -அந்த கூட்டங்களை நிரப்பப்பட்டார்கள்
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3588](#) [G3793](#) [G4130](#)
- ζήλου, καὶ ἀντέλεγον τοῖς ὑπὸ Παύλου
பொறாமையினாலும் மற்றும் எதிர்த்துப்பேசினார்கள் -அந்த -மூலமாக பவுலினாலே
[G2205](#) [G2532](#) [G0483](#) [G3588](#) [G5259](#) [G3972](#)
- λαλομένων, βλασφημοῦντες.
பேசப்பட்டவைகளுக்கு தூஷித்து
[G2980](#) [G0987](#)

யூதர்கள் மக்கள் கூட்டங்களைப் பார்த்தபோது பொறாமைப்பட்டு, பவுலினால் சொல்லப்பட்டவைகளுக்கு எதிராகப் பேசி, அவர்களை அவமதித்தார்கள்.

- 46 παρησιασάμενοί τε, ὁ Παῦλος καὶ ὁ Βαρνάβας εἶπαν,
தெரியமாய்ப்பேசி -மற்றும் -அந்த பவுல் மற்றும் -அந்த பர்னபா சொன்னார்கள்
[G3955](#) [G5037](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0921](#) [G3004](#)
- Ἐμῖν ἦν ἀναγκαῖον πρῶτον λαλήσθαι τὸν λόγον τοῦ
உங்களுக்கு இருந்தது அவசியமாய் முதலில் பேசப்பட -அந்த வார்த்தையை -உடைய
[G4771](#) [G1510](#) [G0316](#) [G4412](#) [G2980](#) [G3588](#) [G3056](#) [G3588](#)
- Θεοῦ; ἐπειδὴ ἀποθεῖσθε αὐτὸν, καὶ οὐκ ἀξίους
தேவனுடைய -ஆனால் தள்ளிவிடுகிறீர்கள் அதை மற்றும் இல்லை தகுதியுள்ளவர்களாக
[G2316](#) [G1894](#) [G0683](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3756](#) [G0514](#)
- κρίνετε ἐαυτοὺς τῆς αἰωνίου ζῆσης, ἰδοὺ, στρεφόμεθα
தீர்க்கிறீர்கள் உங்களையே -உடைய நித்திய ஜீவனுக்கு இதோ திரும்புகிறோம்
[G2919](#) [G1438](#) [G3588](#) [G0166](#) [G2222](#) [G3708](#) [G4762](#)
- εἰς τὰ ἔθνη.
-நோக்கி -அந்த தேசத்தாருக்கு
[G1519](#) [G3588](#) [G1484](#)

அப்பொழுது பவுலும் பர்னபாவும் தெரியத்தோடு அவர்களைப் பார்த்து: முதலாவது உங்களுக்குத்தான் தேவவசனத்தைச் சொல்லவேண்டியதாயிருந்தது; ஆனால் நீங்களோ அதை வேண்டாம் என்று தள்ளி, உங்களை நீங்களே நித்தியஜீவனுக்கு தகுதியற்றவர்கள் என்று தீர்த்துக்கொள்ளுகிறபடியால், இதோ, நாங்கள் யூதரல்லாதோர்களிடத்திற்குப் போகிறோம்.

47	ὄψτως இவ்விதமாக G3779	γὰρ -ஏனெனில் G1063	ἐντέλται கட்டளையிட்டிருக்கிறார் G1781	ἡμῖν நமக்கு G1473	ὁ -அந்த G3588	Κύριος; ஆண்டவர் G2962
	Τέθεικά வைத்திருக்கிறேன் G5087	σε உன்னை G4771	εἰς -நோக்கி G1519	φῶς ஒளியாக G5457	ἐθῶν, தேசத்தாருக்கு G1484	τοῦ -உடைய G3588
	σε உன்னை G4771	εἰς -நோக்கி G1519	σωτηρίαν இரட்சிப்பாக G4991	ἕως -வரை G2193	ἐσχάτου கடைசி G2078	τῆς -உடைய G3588
					ἡγίας. பூமியின் G1093	

நீர் பூமியின் கடைசிவரை இரட்சிப்பாக இருப்பதற்கு உம்மை மக்களுக்கு ஒளியாக வைத்தேன்” என்கிற வேதவாக்கியத்தின்படி கர்த்தர் எங்களுக்குக் கட்டளையிட்டிருக்கிறதினால் இப்படிச் செய்கிறோம் என்றார்கள்.

48	ἀκούοντα கேட்கிறபோது G0191	δὲ, -மற்றும் G1161	τὰ -அந்த G3588	ἔθνη தேசத்தார் G1484	ἔχαρον, மகிழ்ந்தார்கள் G5463	καὶ மற்றும் G2532
	ἐδόξαζον மகிமைப்படுத்தினார்கள் G1392	τὸν -அந்த G3588	λόγον வார்த்தையை G3056	τοῦ -உடைய G3588	Κυρίου, ஆண்டவருடைய G2962	καὶ மற்றும் G2532
	ἐπίστευσαν விசுவாசித்தார்கள் G4100	ὅσοι எத்தனைபேர் G3745	ἦσαν இருந்தார்கள் G1510	τεταγμένοι நியமிக்கப்பட்டவர்கள் G5021	εἰς -நோக்கி G1519	ζῆλον ஜீவனுக்கு G2222
	αἰώνων. நித்திய G0166					

பூதரல்லாதோர் அதைக்கேட்டு சந்தோஷப்பட்டு, கர்த்தருடைய வசனத்தை மகிமைப்படுத்தினார்கள். நித்தியஜீவனுக்கு நியமிக்கப்பட்டவர்கள் எவர்களோ அவர்கள் விசுவாசித்தார்கள்.

49	διεφέρετο பரவினது G1308	δὲ -மற்றும் G1161	ὁ -அந்த G3588	λόγος வார்த்தை G3056	τοῦ -உடைய G3588	Κυρίου ஆண்டவருடைய G2962	δι’ -மூலமாக G1223	ὄλης முழு G3650
	τῆς -அந்த G3588	χωρᾶς. நாட்டிலும் G5561						

கர்த்தருடைய வசனம் அந்த தேசம் முழுவதும் பிரசித்தமானது.

50	οἱ -அந்த G3588	δὲ -மற்றும் G1161	Ἰουδαῖοι யூதர்கள் G2453	παρῶτρουαν தூண்டினார்கள் G3951	τὰς -அந்த G3588	σεβόμενας பக்தியுள்ள G4576	γυναικας ஸ்திரீகளை G1135	τὰς -அந்த G3588
	εὐσχημόνας, கனமான G2158	καὶ மற்றும் G2532	τοὺς -அந்த G3588	παρῶτους முதன்மையானவர்களை G4413	τῆς -உடைய G3588	πόλεως, நகரத்தின் G4172	καὶ மற்றும் G2532	
	ἐπηγεῖραν எழுப்பினார்கள் G1892	διωγμὸν துன்புறுத்தலை G1375	ἐπὶ -மேல் G1909	τὸν -அந்த G3588	Παῦλον பவுலின்மேலும் G3972	καὶ மற்றும் G2532		
	Βαρνάβαν, பர்னபாவின்மேலும் G0921	καὶ மற்றும் G2532	ἐξῆβாலον துரத்தினார்கள் G1544	αὐτοὺς அவர்களை G0846	ἀπὸ -இலிருந்து G0575	τῶν -அந்த G3588		
	ὁρίων எல்லைகளிலிருந்து G3725	αὐτῶν, அவர்களுடைய G0846						

யூதர்கள் பக்தியும் கனமும் பெற்ற பெண்களையும் பட்டணத்து முதலாளிகளையும் தூண்டிவிட்டு, பவுலையும் பர்னபாவையும் துன்பப்படுத்தும்படி செய்து, தங்களுடைய எல்லைகளுக்கு வெளியே அவர்களைத் துரத்திவிட்டார்கள்.

51	οἱ -அந்த G3588	δὲ -மற்றும் G1161	ἐκτιναξάμενοι உதறி G1621	τὸν -அந்த G3588	κονιορτὸν புழுதியை G2868	τῶν -அந்த G3588	παοδῶν பாதங்களின் G4228	ἐπ’ -மேல் G1909
	αὐτοὺς, அவர்கள்மேல் G0846	ῥῆθον வந்தார்கள் G2064	εἰς -நோக்கி G1519	Ἴκόνιον. இக்கோனியாவுக்கு G2430				

இவர்கள் தங்களுடைய கால்களில் இருந்த தூசிகளை அவர்களுக்கு எதிராக உதறிப்போட்டு, இக்கோனியா பட்டணத்திற்குப் போனார்கள்.

52	οἱ -அந்த G3588	τε -மற்றும் G5037	μαθηταὶ சீடர்கள் G3101	ἐπληροῦντο நிரப்பப்பட்டார்கள் G4137	χαρᾶς சந்தோஷத்தினாலும் G5479	καὶ மற்றும் G2532
	Πνεύματος ஆவியினாலும் G4151	Ἁγίου. பரிசுத்த G0040				

சீடர்கள் சந்தோஷத்தினாலும் பரிசுத்த ஆவியானவராலும் நிரப்பப்பட்டார்கள்.